

# Salut à nos hôtes Ottomans!

Szeptember 24. — 15. szám.

Megjelenik naponként.

Egves szám ára 3 kr.



**Idegenek lapja.**

## Guide de Budapest. Budapester Wegweiser.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, Ujvilág-utca 2. szám.

Felelős szerkesztő:  
**SZAKÁCS JÓZSEF.**

Hirdetések fölvetetnek a kiadóhivatalban:  
Ujvilág-utca 2. sz.

### Tartalom:

Ministeriumok. — Consulatások. — Vasuti menetrend. — Színházak műsora. —  
Napi események — Mulató helyek. Hirdetések. — Látni- és tudnivalók.

#### NEMZETI SZÍNHÁZ. Le theatre national.

Szeptember 24-én:

#### Constantin abbé.

Vigjáték 3 felvonásban, írt Halévy, Crémieux és Decourcelle.

#### Személyek:

Constantin abbé	Ujházi
Jean Raynaud	Mihályfi
Paul de Lavardens	Benedek
De Larnac	Hetényi
Bernard, kertész	Gabányi
Scottné	Helvey L.
Miss Bettina Percival	G. Csillag T.
Lavardens grófné	Lendvayné
Pauline	Vizváriné

#### Helyárak:

Páholy: Földszinti 12 frt — I. emeleti 12 frt — II. emeleti 11. szám 10 frt — II. emeleti 2 frt szám 8 frt. — Támlássék: Az I—X. sorban 3 — XI—XIX. sorban 2 frt — II. em. körszék: — Az I-ső sorban 2 frt — A II. sorban 1 frt 50 — A III. sorban 1 frt — III. emeleti erkély- és zárt-szék: Erkélyszék a I. sor 1 frt 50 — Erkélyszék a II—V. sor 1 frt — Erkélyszék VI—VIII. sor 80 kr. Zártzék az I. sorban 80 kr. — a II. sorban 0 kr. — a III—IV. 40 kr.

#### MAI ÉS TÁRSA

fényképészeti műterme

Budapesten, váczi-körut 14. sz.

az Andrássy-ut átellenében.

Nagyítások a legkisebb kép után élethűen eszközöltetnek. Ezen céget ajánljuk az idegenek és a t. közönség figyelmébe.

### 5 évi jótállással



## ZUCKER O. L.

órák és ékszerész,

Budapest, Kerepesi-út 52. sz.

Ezen céget ajánljuk az idegenek valamint a t. cz. közönség figyelmébe, mely dusan felszerelt óra és ékszer raktár felett rendelkezik melyhez annál inkább fordulhatunk bizalommal mivel főnöke ugy a bel- valamint külföld legnagyobb fővárosaiban 16 éven keresztül mint kitünő munkás működött, magának szakmájában hírnevet szerzett.

#### MAGY. KIR. OPERAHÁZ.

#### L'opéra royal.

Szeptember 24-én.

Az operaház ma zárva van.

#### NEPSZÍNHÁZ.

1888. szeptember 24-én.

Először:

#### SZEDTEYETTE NAGYSÁM.

Francia operette 3 felvonásban. Zenéjét szerzette L. Vasseur.

#### Személyek:

Vincent	Kassai
Juliette	Pálmái Ilka
Alexis	Hunyadi
Hotard	Gyöngyi
Hotardné	Klárné
Sophie	Bácskai J.
Raoul	Szirmai
Prudence Chipois	M. Csatai Zs.
Justine	Bessenyei M.
Virág	Ujvári.

Helyárak: Földszinti páholy 8 frt. — Páholy szék 2 frt 50 kr. — Zsölle II—V. sor 1 frt 80 kr., VI—IX. sor 1 frt 50 kr. — Körszék 1 frt 20 kr. — Zártzék I—III. sor 80 kr. A többi sor 50 kr. — Álló 40 kr. — I. Emeleti páholy 8 frt — Páholy-szék 2 frt 50 kr. Első erkély 1-ső sor 1 frt 50 kr. A többi sor 1 frt. — II. Emeleti páholy 5 frt. — Páholszék 1 frt 50 kr. — II. Erkély 1-ső sor 1 frt — A többi sor 80 kr. — Álló 40 kr. — III. Erkély első sor 60 kr. — A többi sor 50 kr. — Karzati ülő 30 kr. — Álló 20 kr.

Az érkező idegenek ingyen kapják lapunkat a szállodákban.

### A salonki-i kereskedő társaság mai programja.

A keleti vendégek itt tartózkodásának rövidre szabott idejét teljesen igénybe veszi a fogadási bizottság által megállapított program, melyen azonban közbe jött körülmények folytán némi változások történtek. Így a Dreher-féle sörgyár ez idő szerint nincs üzemben és igazgatója súlyosan beteg, minélfogva a vendégek ez alkalommal a telepet nem tekintik meg. E helyett azonban az első magyar részvényeslőzsdét látogatják meg.

Az ipartelepek közül a vendégek még Fischer F. majolika gyárát is meg fogják tekinteni.

A vendégek iránti figyelem jele, hogy a programba utólag felvették a török szent, G ü l B a b a sirjának megtekintését is.

Figyelmeztetni fogják a vendégeket, hogy a mennyiben speciális magyar gyárakat vagy bárminemű más ipartelepeket kívánának megtekinteni forduljanak ez iránt az egyleti jelvénynyel ellátott rendezőkhöz, a kik kívánságukat teljesíteni fogják és ka- lauzt is bocsátanak rendelkezésükre.

A mai részletes program a következő:

Reggel 8 órakor találkozás a Hangl kioszkban. Fél 9 órakor indulás külön hajón a Rudas-fürdőbe és ennek megtekintése, fél 10 órakor a királyi várak és a várkert megtekintése. 10 órakor: Margit-sziget. Itt a fürdő megtekintése és vil- lásreggeli a la carte. 1 órakor a császár-fürdőtől a Lukácsfürdőbe s innen lovas- uton indulás a Ganz-féle gyárba, végre az első magyar részvény serlőzde telepének megtekintése Kőbányán. Este 6 órakor visszaérkezés.

A m. k. földmívelési- és kereskedelmi miniszterium felügyelete alatt álló

**Országos Központi Mintapinceze palackbo- rainak kóstoló-csarnoka**

**Bodega Continental**

Villásreggeli, ebédhez és vacso- rához meleg étkek, csemegék, sajtok, pezsgők, külföldi borok, cognac.

**Oktogon-tér, Teréz- körút 14.**

**Az udvar.**

Stefánia trónörökösne szeptember 24-én érkezik Korfuba, honnan ok-

tóber 2-án Triesztbe utazik. — *Alb- recht* főherceg a németországi had- gyakorlatokról ma érkezett meg Ba- denba. — *II. Vilmos* császár szeptember 27-én érkezik Stuttgartba, honnan 30-án indul Münchenbe és október 2-án kel bécsi útjára. — *A walesi herceg* ma reggel érkezett meg Bécsbe. Miskolczra október 1-én déli 12 óra 12 perczkor érkezik meg s éjjel 1 óra 9 perczkor tovább uta- zik. — *Coburg Klementina* hercegnő Bécsből ma Bulgáriába utazott, hol huzamos ideig lesz fia, a fejedelem vendége.



Cs. és kir. szab. udvari hangszer-gyár

### Schunda Venczel József

A m. kir. Operaház és a Nemzeti színház szállítója BUDAPESTEN,

IV. Magyar-utca 26. sz. saját házában.

Ajánlja mindennemű saját gyárában készült:

**Réz-fuvó-hangszereit,**

**Fa-fuvó-hangszereit,**

**Vonó-hangszereit,**

**Ütő-hangszereit**

és saját találmányu javított és szabadalmazott

**CIMBALMAIT**

Pedállal és a nélkül.

Ugyszintén mindennemű valódi olasz és másféle igen tartós **hurokat** és mindenféle **hangszer-alkat- részeket**, jótállása mellett azok jóságáért, a csinos és tartós munkáért, valamint különösen a tiszta hangolásért.

Arjegyzéket ingyen és bérmentve küldünk.

**BARON A. ÉS TÁRSA** Budapest, IV., Károly-körút 4. szám.

Saját tisztító Intézet fran- czia mód szerint. Arjegy- zékek kívánatra ingyen és bérmentve. 7412

Vidéki megrendelések a leg- nagyobb pontossággal esz- közítetnek, nem tetsző kéz- séggel átcsereztetik.



Ajánlják dusan felszerelt raktárakat, mindenféle **fehértűk, női divatru cikkek,** u. m. legújabb **nyakkendők, keztyűk, zsebkendők, kékendők, harisnyák, Jaeger-cikkek, női pipere és rövidáru** és minden e szakmába vágó cikkekkel a legjutányosabb ár mellett. Megrendelések mertek után 24 óra alatt teljesítettnek.

### FŐVÁROSI SZINKÖR.

1888. szeptember 24-én.

**A MIKÁDÓ.**

vagy: Titipu városa.

Bohózatos operette 2 felvonásban. Zenéjét szerző: Sullivan Arthur.

A japán mikádó ... ..	Kiss Mihály
Nanki-Poo, fia, vándor-énekesnek átöltözve, szerelmes Yum-Yumba	Sólyom
Koko lord, legfőbb hóhér Titipuban	Nyilassy
Poo-Bah I. legfőbb minden egyéb	Balassa
Pisch-Tusch, egy előkelő lord ...	Czakó
Yum-Yum, három testvér, Koko	Frank Boris
Pitti-Sing, gyámleányai	Krecsányiné
Peep-Bo, )	Litzenmayer
Katisha, előkelő hölgy, szerelmes	

Nanki-Poo-ha ... .. S.-Vadnay V.  
Hely árak: Nagy páholy 4 frt, kis páholy 2 frt 50 kr., zsöllye 1 frt 20 kr. zártszék az I.—VIII. sorban 1 frt, zártszék a IX—X. sorban 80 kr., zártszék a XIII—XIV. sorban 60 kr., füldező állóhely 40 kr., körszék 40 kr., karzati zártszék 50 kr., közép karzat 40 kr., oldal-karzat 30 kr., karzat-álló 20 kr. Egy szinlap ára a pénztárnál tíz krajczár.

### Személyi hírek.

Dulánszky Nándor megyés püspök 19-én kezdte meg Tolnamegyében bérma utját melyet szept. 28-án végez be. — Gróf Károlyi Sándor svájci utjából megérkezett Főhíra. — Pataký Lucidus az irgalmas rend perjele és főorvosa szept. 21-én ünnepelte a szerzetesi fogadalom letételének negyven éves jubileumát. — Chevreul a hírneves vegyész, ki az imént ünnepelte 102-ik születésnapját, súlyos betegen fekszik Párisban — Apponyi Albert gróf orsz. képviselő. Keszthelyről ma Budapestre érkezett. — Klapka György honvéd tábornok, ma ide érkezett és mint értesülünk hosszabb ideig szándékozik itt időzni.

— **Szünetelő tanárok.** A tudomány-egyetem orvosi karán az idei első félévben dr. Gehardt Lajos, dr. Poór Imre, dr. Babes Viktor nyilv. rendkívüli tanárok, továbbá dr. Hasenfeld Manó, dr. Siklósy Gyula, dr. Lichtenberg Kornél és dr. Lőte József magántanárok, a bölcsészeti karban pedig dr. Bihari Péter, dr. Pulszky Károly, dr. Fröhlich Róbert és Bodnár Zsigmond magántanárok nem tartanak előadást.

— **Jubileumok a nemzeti színháznál.** A nemzeti színház október havában ünnepli meg Náday Ferenc és Sánta Antal 25 éves művészi pályájának jubileumát. Náday y jubileumát okt. 17-én tartják meg, ekkor lesz 25 éve, hogy a nemzeti színház tagja lett. A jubileum napján Náday egyik kedvelt szerepében lép fel s művésztársai ezüst koszorút nyujtanak át neki a színpadon. Hogy a nagy közönség is részt vehessen a művész ünneplésében, előadás után a jubiláns tisztele- tere bankettet rendeznek, melyre előjegyezhetni Ujházy Edénél vagy Nagy Imrénél a nemzeti színház épületében.

Kereskedelmi muzeum.

# Hazai termékek állandó kiállítása a városligeti nagy iparcsarnokban, nyitva áll naponként 9—12 3—7 óráig.

Hétköznapokon és vasárnapokon délelőtt szabad a belépés; vásár- és ünnepnapokon délután 20 kr. belépti díj fizetendő.

A kiállított tárgyak részint eladók és azonnal elvihetők, részint minták, melyek alapján megrendelések eszközölendők.

800 kiállító 10.000 □ méter elfoglalt terület. — Magyar és német katalógus.

## Szállodák és vendéglők.

— **Uj szálloda Kőbányán.** A tanács a hetes bizottság véleménye alapján engedélyt adott Todorcsku Pálnak, illetőleg Vince Lajosnak, hogy a X. kerületben a szállás-utcában egy nagy szállodát építhessen.

**Szép gazdag menyasszonyi kelengyék legjutányosabb forrása**  
**FÖLDVÁRI J.**  
vászon- és fehérneműek gyárosnál  
**Városház-tér.**

—> Alapított 1873-ban. <->

Czégem el nem cserélendő hasonnevű rövid idő óta létező rövidarus czéggel.

## A színházakból.

— **Színházi műsorok.** A nemzeti színházban: szeptember 24-dikén »Constantin abbé«, 25-én »Médea«, 26-án »Ida«, 27-én »Téli regé«, 28-án »A demimonde«, 29-én »A Rantzauk«, 30-án »Stuart Mária«.

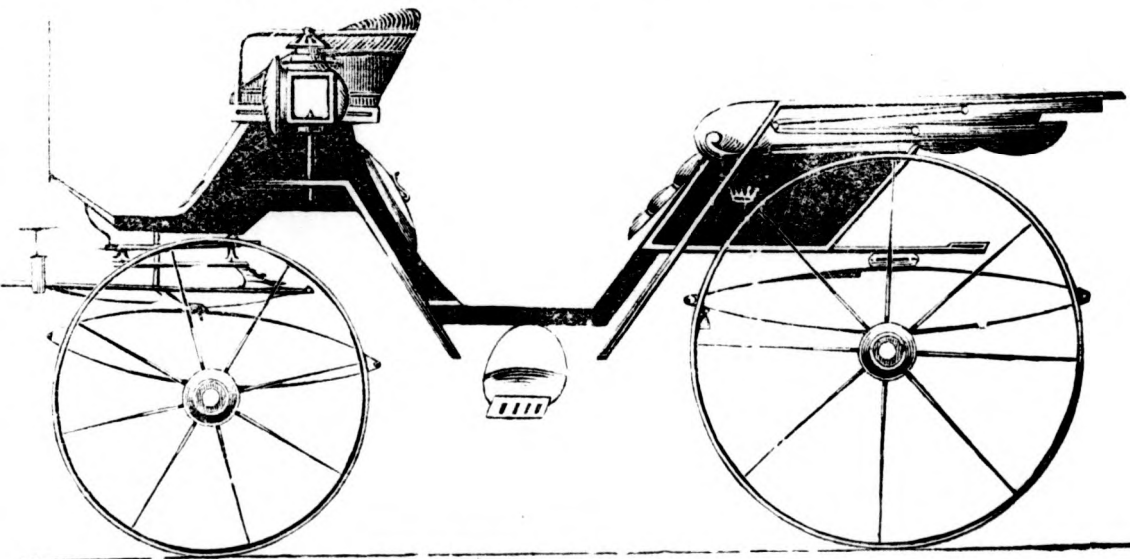
— **Az operaházban:** szeptember 25-én Spányi Irma k. a. vendégjátékul »Fidelio«, 26-án Arkel Teréz asszony és Perotti Gyula vendégjátékul »Ördög Róbert«, 27-én »A sevillai borbély«, 29-én Spányi Irma vendégjátékul »A proféta«, 30-án Arkel Teréz asszony és Perotti Gyula vendégjátékul »Othello«.

— **A népszínház legközelebbi ujdonsága,** Gerő Károly »Uzsai gyöngy« című népszínműve szeptember 28-án kerül színpadra. Az utána következő ujdonság a »Kisvárosi hírességek« című francia bohózat lesz, melynek zenéjét Konti József írja. A főszerepet Szirmai János játssza benne. A darab október 8-án kerül mutatóra.

# ZSIGMONDY KÁROLY

koosigyártó

Budapest, IV. kerület, Muzeum-körut 21.



— »Thurán Anna«, Bartók Lajos új színműve, okt. 5-én kerül színpadra a nemzeti színházban. »Thurán Anna« szövegét a vidéki színházak csakis az e. m. színházi ügynökség útján szerezhetik meg.

**Károly P.**  
udvari fényképész

Budapest, Andrásyut 29.  
az operaház átellenében.

**Idegének figyelmébe!!**

A legfinomabb fényképek visítárástól kezdve eredeti életnagyságig jutányos árak mellett.

Idegének különös figyelemmel lesznek kiszolgálva a legrovidebb idő alatt.

## Frisch Ignác

Kerepesi-ut 52. szám alatt.

Legolesőbb bevásárlási forrás férfi és női fehérneműekben, nagy választék gallér, kényelmes és zsebkendőkből.

1 fehér schiffon ing egész finom	frt 2.30
1 » » » I.	» 2.—
1 » » » II.	» 1.60
1 » » » III.	» 1.30
1 férfi hálóing színes kivarrott galanggal diszitve	frt 2.—
Jäger alsó ing gyapju (valódi)	» 3.80
» » » I.	» 2.50
» » » II.	» 1.80
» » » III.	» 1.30

Ezenfelül nagy raktár hasonló nadrágok és harisnyákban.

## Egyesületek.

A budapesti vas- és fémárumunkások egyesülete a mai napon esti 8 órakor rendezésére közgyűlést tart egyesületihelyiségében (Rózsa-utca 32. sz.) — A Szent Terézia-egyesület tegnap a régi polgári lövőház helyiségeiben tombolával és tánccal egybekötött XXII. alapító ünnepét tartotta. A jövedelmet egy új egyesületi zászló beszerzésére fordítják. — A budapesti »Tipografia« dalkör e hó 23-án a Fácánvendéglő helyiségeiben szüretelési ünnepet rendezett. A mulatság délután 4 órakor kezdődött.

## FODOR L.

férfi-szabó

Budapest, IV. ker., Egyetem-tér 5. sz.

AZ «EGYETEMHEZ»

Legnagyobb hazai kész úri ruha raktár.

Ezen céget az idegenek, valamint a t. c. közönség különös figyelmébe ajánlom; itt jó szabású és izlésű ruhák solid áron kaphatók.

## Napirend:

Naptár: hétfő, szeptember 24. — Róm. kath. Gellért pk. vt. — protest. Gellért.

Horvát miniszter fogad d. e. 10 d. u. 2.

Fő. pénzügyi és gazdasági bizottság ülése d. e. 10 órakor a régi városházán.

A fő. magán építészeti bizottság ülése d. u. 5 órakor az új városházán.

Belvárosi képviselő választás reggel 8 órakor a régi városházán.

Budapesti keresk. és iparkamara ülése d. u. 3 órakor.

A budai kir. várpalota megtekinthető d. e. 9—12-ig.

Kereskedelmi muzeum a városligeti iparsarnokban 9—12 és 2—6 óráig.

Műfestészeti sorsjáték nyeremény tárgyai 20 kr. beléptdíj mellett.

Nemzeti muzeum régiségtár d. e. 9 d. u. 1-ig. Országos tanszermuzeum Budán d. e. 9—12 és d. u. 3—6.

Technológiai iparmuzeum a kerepesi-uton d. e. 9—1-ig.

Muzeumi könyvtár d. e. 9—1.

Vörös kereszt-egylet Erzsébet kórháza Budán. megtekinthető d. u. 2—4.

Egyetemi fűvészkert az üllői-uton 8—12-ig.

Az új országház gypszmintája látható d. e. 9—12-ig 20 kr. beléptdíj mellett, az épülő országház egy pavillonjában.

Természettudományi gyűjtemények muzeuma d. e. 10—12-ig a Muzeumköruton.

Történelmi arcképesarnok a budai várbazárlan d. e. 9—12-ig.

Országos képtár az akadémiai palotájában d. e. 9 d. u. 1-ig.

Gazdasági muzeum a közteleken d. e. 10 d. u. 5-ig. Alakert nyitva egész nap. Beléptdíj 30 kr.

## Ministeriumok.

Ministerelnökség: vár, a gőzsikló közelében I. Szt.-Györgytér 1. sz.

Belügyministerium: I. Országház-utca 30.

Honvédelmi ministerium: I. Szt.-Györgytér.

Kereskedelmi ministerium: V. Ferenc-József-ér 5. szám.

Igazságügyministerium: V. Deák Ferenctér 14.  
Közlekedési ministerium: V. k. Tükör-utca 8  
Pénzügyministerium: I. Pázmány-utca 12.

## Követségek.

Német követség, 6. ker. Andrassy-ut 101.  
Angol alkövetség, 4. Muzeumkör-ut 39.  
Angol követség, 5. ker. Váci-körut 26.  
Belga követség, 4. ker. Andrassy-ut 124.  
Dán követség, 5. Maria-Aléria-utca 17.  
Észak-Amerikai követség, 6. ker. Andrassy-ut 12.  
Észak-Amerikai alkövetség, 5. Eötvös-tér 2.  
Francia követség, 6. Andrassy-ut. 84.  
Olasz követség, 7. Zsibárus-utca.  
Orosz követség, 5. Calvintér 2.  
Szerb követség, 5. Zrinyi-utca 10.  
Román követség, 6. Andrassy-ut 94.  
Török követség, 5. Városháztér 3.



## Arany, ezüst

és gyémánt ékszerek. továbbá arany- és ezüst-órák a legjutányosabb árak mellett kaphatók. Minden tárgy kir. fémjellel van ellátva és annak valódi minőségeért, óráknál a pontos járásért írásbeli jótállást vállalok. Meg nem felelő tárgyakat készséggel kieserélek és vidéki megrendeléseket pontosan teljesítek. Árjegyzékeket kívánatra bérmentve küldök.

## BARTOS LAJOS

ékszer- és óráüzlet.

Budapest, hatvani-utca 13. sz.



## Les meilleures sources de faire des emplêtes.

A legjobb bevásárlási forrás.

Nous prions de lire les annonce.

Mai és társa  
Photograph.

Bodega Continental  
Magasin de vin Hongrois.

Gaal Samu  
Tapissier et decorateur.

Várady Kálmán és társa  
Magasin de lingerie et de chapeaux.

Zucker O. L.  
Orloger et juvelier.

Schild Armin  
Maitre cordonnier.

Baronji és Gomperz  
Banque de change.

Chocolade Küfferle.

Mechlovich Ferencz  
Fabrique de chapeaux et de lingerie.

Bogdán József  
fabrique de carosse.

Darvassy Károly  
Maitre sellier.

Briefrel J.  
Orthopäd.

Sárkány Dezső  
Magasin chausures.

Kunz I.  
Magasin de Caffée.

Bendek Lajos és társai  
Bureau de patente.

Szigeti József  
Maitre de sellier.

Molnár Vilmos  
Orthopäd.

König Izidor  
Magasin d'habillement des Messieurs.

Frisch I.  
Magasin de lingerie.

Kalmár  
Photograph.

Schlesinger I.  
Banque de change.

Fodor L.  
Tailleur.

Quirini Alajos  
La pomade de visage.

Schunda V. József  
Fabrique d'instruments de musique.

Zsigmondy Károly  
Fabrique de carosse.

Ling Károly  
Maitre tourneur.

Vida Mihály.

Földváry J.  
Magasin de lingerie.

Bartos Lajos  
juvelier.

— A saloniki társaság ma a vigadó termeinek megtekintése után a kereskedelmi muzeumba hajtatott, hol Németh Imre ministeri tanácsos igazgató által fogadtattak: s miután Klösz fényképész csoport képet vett fel róluk, behatóan megnézték a kiállított tárgyakat. Egy órakor 120 teritékű diszebed volt a VI. — VII. kör. helyiségében. Este az operában megnézték »Merlin« előadását.

## MULATÓ HELYEK.

## Fővárosi első Orpheum.

Nagymező-utca 17. szám.

Schenk Márton komikus és Feldau Józsa ki. a. fellépte.

Mr. Anney amerikai kerékpáros.

Lalá Sultana Hadgó művész társaság. Tiroli énekesek.

## Imperial

kávéház a váci-úton.

A «Végzetes névnap» életkép dallal és táncal.

## Hangterem.

A Károlykörút és Károly-utca sarkán.

Nagy zenekar.

Naponként új műsor.

## Pruggmayer orpheuma

a Hajós-utczában.

## Lőw Etablissement.

(Uj kék macska). Nagymező-u. 7.

Naponként nagy előadás.

Skok Emil komikus.

Nagy Mariska magyar énekesnő, Budai k. a., Bihari Ibolyka és Rothberger ur fellépte.

## Dalcsarnok

a kék macskához a Király-utczában.

Naponként változó előadás.

## Ifj. Vanek Károly

kávéháza

a József-körúton.

Naponként érdekes ködképek.

## Rujder kávéháza

Királyutca 23. sz.

Naponként Erdélyi Paula női zenekara.

A fényesen berendezett

## „Fiume“ kávéház

a Muzeum-körúton.

## Reuter kávéháza

operaházzal szemben

Török berendezés.

## Micsek kávéháza

a Vámház-körúton a vakok zenekarával.

## Petanovics vendéglője

az Andrassy-úton, a VI.—VIII. kerület körhelyiségében.

Naponként fris bajor sör (Spatenbräu).

## VIDA MIHÁLY

füszer-, bor- és csemege kereskedés.

Budapest. VII. ker. Hajós-utca 2.

(a magy. áll. vasutak nyugdíj-épületében).

Ajánlja dusan berendezett fűszerüzletét, ugymint: cukor, kávé, chocolate, gyertya, cukorneműek, asztali befőttek és mind e szakmába vágó cikkekben a legjutányosabb árak mellett.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöztetnek.

## Látnivaló nevezetességek a fővárosban.

Choses remarquables á voir dans la capitale.

## I. Templomok. — Les Eglises.

1. Mátyástemplom Budán a várban (Remek új épület).
2. Helyőségi templom ugyanott (a hires hadi zászlókkal).
3. Szent Zsigmond kápolnája, a királyi várkastélyban. (Itt őrizik Szent István jobb kezét)
4. Gül-Baba sirja Budán, Török mecset, zarándokhely.)
5. A Lipótvárosi épülő bazilika. (Pompás szobraival). A váci-körúton.
6. A ferencvárosi templom (Ritka szép román stílusban) soroksári úton.
7. A dohány-utczai izr. templom (keleti építészeti remek.)
8. A rombach-utczai izr. templom. És még sok szép és nagy templom.

## Fürdők.

- A Margitfürdő a Magitszigeten.  
Császárfürdő, a Margit szigettel szemben, Budán.  
Szt.-Lukácsfürdő, a császárfürdő töszomszédságában.  
Ráczfürdő, a Gellért hegy alatt.  
Budásfürdő, a Gellérthegy végén.  
Mattoni Erzsébet sősfürdő a promontori úton.  
A Diana fürdő a lánczhid téren.

## II. Muzeumok. — Les Musées.

9. Magyar nemzeti muzeum (régiség, természetrajzi és képtáraival). A muzeum-körúton.
  10. Kereskedelmi muzeum (Ipari és kereskedelmi tárlatokkal). A városligeti iparcarnokban.
  11. Természeti és néprajzi muzeum, (új berendezéssel). A muzeum-körúton.
  12. Technológiai iparmuzeum, a kerepesi-úton
  13. Gazdasági és tanszermuzeum, az üllői-úton a köztelken.
- III. Képtárak. — Galerie des tableaux.
14. Muzeumi képtár (L. nemzeti muzeum.)
  16. Orsz. Eszterházi-képtár (nemzeti kincs gyűjtemény) Akadémia palotában.
  16. Magyar történelmi arcképcsarnok, Budán a várkertházban.

## IV. Könyvtárak. — Bibliothèques.

17. Muzeumi könyvtár (L. nemz. muzeum.)
18. Akadémiai könyvtár, az akadémiai palotában.
19. Tud. egyetemi könyvtár, a Ferenciek-terén (Belváros.)

## V. Színházak. — Les theatres.

20. Magyar nemzeti színház, a kerepesi-ut elején.
21. M. kir. operaház, az Andrassy-úton.
22. Magyar népszínház, a kerepesi-úton.
23. Budai várszínház, Budán a várban.
24. Szinkör, a Krisztinavárosban.
25. Német színház, a gyapju-utczában.

## VI. Közintézetek. — Des Edifices publics.

26. Magyar tud. Akadémia palotája, a Ferencz-József-terén.
27. Műcsarnok, az Andrassy-úton.
28. Egyetemi épületek az Egyetem-terén, Muzeum-körúton, Eszterházy-utczában, üllői-úton.
29. Ludovika-Akadémia, az üllői-ut végén.
30. Festészeti mesteriskola, a Bajza-utczában.
31. Orsz. mintarajztanoda, az Andrassy-úton.
32. Orsz. zeneakadémia, az Andrassy-úton.

## VII. Látnivaló nevezetességek. — Curiosité.

33. Királyi várpalota Budán.
34. Citadella a Gellérthegyen (térparancsnoki engedéllyel látható).
35. Szohrok: 35 a) Deák Ferencz (Ferencz József-ter) 35 b) Eötvös József br. (Eötvös-ter) 35 c) József nádor (József-ter) 35 d) Petőfi Sándor (Petőfi-ter) 35 e) Gr. Széchenyi István (Akadémia előtt).
36. Városházak: 36 I. régi városház a belvárosban, városház-terén.

36. II. Uj városház, a Lipót-utczában.
37. Közraktárak, az alsó Dunaparton.
38. Elevator, ugyanott.
39. Közvágóhid, a soroksári utca végén.
40. Központi pályaház, a kerepesi-ut végén.
41. Osztr. magyar áll. vasuti pályaház, a váci körút végén.
42. a) Lánczhid, 32 b) Margithid, 32 c) Összekötő vasuti hid.
43. Ó-Budai hajógyár.
44. Köztemető, a kerepesi-ut végén.
45. Aquincum: római színház, az ó-bodai úton kívül (vasuti közlekedés.)
46. Kaszárnyák. 46 a) Ferencz József lova laktanya 46 b) Károly kaszárnya 46 c) üllői-ut kaszárnya, 46. d) Nándor kaszárnya (Budán) 46 e) Nyulkaszárnya (Budán).
47. Tornacsarnok, a Szentkirályi-utczában.
48. Fővárosi vigadó-épület, pompás termeivel és lépcsőházával.
49. Képviselőház (Sándor-utczában)
50. Alagut Budán.
51. Fővárosi vízmű, Kőbányán.
52. Egyetemi fűvészkert, az üllői-úton.
53. Városliget.

## VIII. Kórházak. — Les Hopitaux.

54. Rókuskórház, a kerepesi-úton.
  55. Vereskereszt kórház (Budán)
  56. Fővárosi új kórház, az üllői-ut végén.
  57. Klinikák, az üllői-úton.
  58. Szegény gyermekkórház, az üllői-úton.
  59. Szt. János-kórház Budán.
- Orsz. tébolyda az Angyalföldön.  
Orsz. tébolyda a Lipótmezőn.

## IX. Biróságok.

60. Kir. kuria, Ferencziek terén.
61. Kir. tábla, ugyanott.
62. Budapesti polg. törvényszék, torony-utca.
63. Budapesti büntető törvényszék, Budán, a Fortuna épületben.
64. Pestvidéki törvényszék, az ujvilág-utczában.
65. Pestmegye háza, gránátos-utczában.

## X. Kirándulások.

66. Margitsziget (a főváros paradicsoma, pompás fürdőivel.)
- Cinkota, Haraszti, Szent-Endre, (helyierdekü vasuti közlekedés.)
- Svábhegy (fogaskerekü vasut)
- Zugliget (lóvasuti közlekedés.)

## A tegnap érkezett idegenek névsora:

### Hungária.

Paschka Ign. Bécs.  
Wimpfscheinen Károly, Karlsruhe.  
Duntsa Theophil kdó, Bécs.  
Breuer Károly kdó, Bécs.  
Staczky Károly kdó, Bielitz.  
Skordelli P. birt., Kiew.  
Szillei Emil jbiró, Orovicza.  
Hofmann Gyula erdész, Csakráz.  
Steinitzer Géza bankigazg., N.-Beeskerek.  
Cambefort marquis, Páris.  
Gentien Lajos mgzó, Páris.  
Ivanoff Rady, Sófia.  
Ossiander F. Károly mgzó, Saloniki.  
Dr. Lukácsy, Arad.  
Schlesinger Miksa igazg., N.-Várad.  
Ujfalussy Imre földb., Szegzárd.  
Aschinger Ferencz birt., Ujvidék.  
Herzl B. kdó, Ujvidék.  
Sonnenfeld I. kdó, Arad.  
Karach S. gyáros, Bécs.  
Thiel György gyáros, Liegnitz.  
Mocsanyi Antal földbirt., Verpelét.  
Bolonyi József, birt., Kolozsvár.  
Rosch N. kdó, Kecskemét.  
Hoffmann Alfréd birt., London.  
Raeder Ede mgzó, Elberfeld.

### Páris.

José de la Cuesta mgzó, Madrid.  
Ausch S. vasuti igazg., Bécs.  
Fedricons C. gyáros, Treviso.  
Schönfeld M. szerkesztő, München.  
Markow S. főhadnagy, Agram.  
Braun I. malomtulajdonos, Stuttgart.  
Ehrenfeld I. hivatalnok, Bécs.  
Sutthof C. ékszerész, Moshow.  
Böhm S. kereskedő, Piszholz.  
Engelman F. kdó, Bécs.  
Glupatu S. kdó, Bécs.  
Sorkert C. kdó, Bécs.  
Hasenfeld S. kdó, Bécs.  
Schwarz A. kdó, Zenta.  
Deutsch S. kdó, Arad.  
Roland C. kdó, Arad.  
Neuwirth M. kdó, Brün.  
Steiner A. kdó, Tolesva.  
Strellinger K. kdó, Tolesva.  
Kraus P. kdó, Hanau.  
Szerény L. kdó, Szeged.  
Elsner L. kdó, S.-Tarján.  
Hoptuk H. kdó, Beeskerek.

### Erzsébet királyné.

Sagár Béla földb., Arad.  
Teleky Antal mgzó, Pécs.  
Kohn József, Budapest.  
Bujánovits N. országgy. képvis., Budapest.  
Pálffy György, Szeged.  
Dr. Chatakovszky Aladár ügyvéd, Sz.-Szombat.  
Papp Sándor ügyvéd, Szász-Régen.  
Krisanich Géza, Temesvár.  
Marchkart Károly, mérnök, Tokaj.  
Dr. Váli Géza ügyvéd, Csongrád.  
Szaraghy József kapitány, Bécs.  
Ott Ferencz pincesz., Oedenburg.

### Budapest.

Deiningner Imre igazg., Keszthely.  
Sturm József cs. k. tart. hadn., Bécs.  
Jéger Mari mgzó, Arad.  
Tóth Ferenczné kdóné, N.-Várad.  
Bneher Emilia mgzó, Bécs.  
Fenyves Károly titkár, Kaposvár.  
Deitsch Adolf kdó, Fehértemplom.  
Foller Ferencz főhadn., Budapest.  
Vilim Teréz mgzóné, Arad.  
Steinberg Frigyes kdó, Bécs.

### Vadászkürt.

Tóth Gyula ezredorvos, Jász-Apáthi.  
Korizmic Antal biró, Alexandria.  
Nagy Dávidné földb., Orsova.  
Sillinger János aljbiró, Talánka.  
Vincens Ch. mgzó, Páris.  
Ito Herbert orvos, Tokin.  
Karugoshi Tagu orvos, Tokin.  
Jaquet Emil mérnök, Brüsszel.  
Wanderrydt H. mérnök, Namur.  
Laguessé Victor mérnök, Antwerpen.  
Chussuma U. iparos, Tokin.  
Gitt Adalbert kdó, Hága.  
Guttentag Jakab kdó, Boroszló.

### Pannonia.

Bothmer cs. k. főhadnagy, Bécs.  
Vécsey báróné földb., Heves.  
Vajna S. kir. törv. elnök, A.-Szeredő.  
Göböl I. iskolai igazg., Székesfehérvár.  
Réttry F. családjával földb., Csongrád.  
Lengyel A. földb., Sz.-Németi.  
Székely B. földb., Ny.-Bogdán.  
Hofszky A. földb., B.-Gyarmat.  
Ziska M. családjával N.-Káta.  
Kern M. földb., Debreczen.  
Oltstädter F. családjával földb., Kiliti.  
Markossy L. főszolgabiró, Kőrösbánya.  
Herczeg K. k. pénzügybiztos Homonna.  
Reiter K. asszony mgzó, Szabadka.  
Szlavissek J. magánzó, Arad.  
Rantner I. magánzó, Borszék.  
Schnetz L. hivatalnok, B.-Gyarmat.  
Perlaky I. mérnök, Szabadka.  
Demény B. esendőrtiszt., Besztercze.  
Kovács B. k. hadnagy, Kolozsvár.  
Stefka E. gyógyszerész, D.-Lissa.  
Feist A. kdó, D.-Lissa.  
Acsády I. honv. hadnagy, Beregszász.  
Dr. Bauer S. D. orvos, Makó.  
Dr. Csaby A. orvos, Szt.-Endre.  
Ertl E. építőmester, Grác.  
Dr. Király Istv. orvos, Debreczen.  
Cruner A. hiv., O-Kanizsa.  
Zimmermann W. kdó, B.-Sz.-Kereszt.

### Sas.

Kovácsnay Zsigmond, birt., Püspöki.  
Buchbauer Lajos birt., Korpona.  
Boér Gusztáv birt., Szathmár.  
Grosz Sándor birt., Pap.  
Veres János főszolgabiró, Szivák.  
Frenko Gusztáv mérnök, Pásitos.  
Szalczberger Samu kdó, Dömsöd.

### István főherczeg.

Gutman Vilmos kir. tanácsos, N.-Kanizsa.  
Forinyák Gyula altábornagy, Pozsony.  
Reimán Sándor keresk., Bécs.  
Boskovitz Eduárd kdó, Dunaföldvár.  
Max Vütenberg kdó, N.-Kikiinda.  
Klapka György honvédtábornok, Bpest.  
Schnürmacher Rudolf kdó, Boroszló.

### Fehér ló.

Szigety A. földbirt., Lata.  
Horváth A. földbirt., Debreczen.  
Gönczy A. földb., Tamos.  
Egan L. igazgató, Fekete Erdő.  
Dengérs J. tisztartó, Töketerebes.  
Tolvay Zs. mérnök, Zala.  
Szalvólszky J. mérnök, Lemberg.  
Kripics J. cs. k. hadnagy, Bécs.  
Lövy L. cs. k. hadnagy, Kassa.  
Garay D. ügyvéd, Gödöllő.  
Oberhoffer J. főállatorvos, Deés.  
Dr. Berényi J. orvos, Csorvás.  
Spolli J. magánzó, Gonna.  
Tancsics J. mag. Nev-York.  
Toletvay L. kereskedő, T.-Szt.-Miklós.  
Zechner L. kdó, Süttös.

Gedeon J. kdó, Abony.  
Lederer M. kdó, Vinkovcze.  
Talabér F. kdó, Szombathely.  
Strnész P. kdó, Kolozsvár.  
Sening H. kdó, Szeged.  
Bellák J. kdó, Apostag.  
Richter J. kdó, Bécs.  
Molnár I. kdó, Győr.  
Scholler J. kdó, München.

### Orient.

Kudriassky báró ezredes, Süly-Sáp.  
Grasman Hugó mag., Bécs.  
Turray Lajosné postatisztné, Kassa.  
Czitrovics János, Arad.  
Damenics Gasparini mernök, Uriest.  
Weil Mórítz kereskedő, Sarejevo.  
Radicsevics M. deák, Belgrad.  
Michailovics M. gyógyszerész, Belga.  
Luavisy Lövinger vasuti hiv. N.-várad.  
Utman Lajos jegyző, Németság.  
Simay István Arad.  
Horváth J. Kalocsa.  
Reichl Konrad Kalocsa.  
Láng Lipót kdó, Arad.  
Levkudner K. kdó, Besztercze.  
Adler Benő gazdász, Körmend.  
Weischy Mór kdó, Makó.  
Bartk Ferencz vállalkozó, N.-Szt.-Miklós.  
Solt Irma hivatalnokné, Istvánhuta.

### Két korona.

Csics Miklós gyógyszerész, Iregh.  
Peteri Antal birt., Kerekegyháza.  
Czibel Ambrus birt., Neborjsza.  
Szatmáry Sándor birt., Pozsony.  
Babiczký József erdész, Pécs.  
Dr. Szakáli Károly orvos Keszthely.  
Nagy Antal ügyvéd, Kassa.  
Racsek J. kdó, Bécs.  
Tóth Márton kdó, Schmeecz.  
Mádi Péter utazó, Szeged.  
Horváth Béla birt., Szombathely.  
Ercsey Géza színész, Fehérvár.  
Szentiványi Imre színész, Kolozsvár.

### Hattyu.

Beumel H. földb., Herecsény.  
Deák D. fodrász, Arad.  
Müller S. kdó, Arad.  
Halász I. puskaműves, Arad.  
Kisnerd F. földb., Erdő-Tarcsa.  
Reich H. kdó, Debreczen.  
Csengerly F. kdó, Debreczen.  
Varga S. magánzó, Beregszász.

### Les Consuls.

Le consulat *Allemand* VI. Andrassy-ut 101.  
» » *Anglais*, IV. Muzeumkörut 39.  
Le vice consulat *Anglais* V. Váci-körut 26.  
Le consulat de la *Belgique*, VI. Andrassy-ut 124.  
Le consulat de *Danemarque*, V. Mária-Valeria-  
utca 17.  
Le consulat des Etats Unis V. Andrassy-ut 12. sz.  
Le vice consulat » » V. Eötvös-utca 2.  
Le consulat de la *France* VI. Andrassy-ut 84.  
» » de *Italie*, IV. Zsibárus-utca 7.  
» » de la *Russie*, V. Calvin-tér 2.  
» » de la *Serbie*, V. Zrinyi-utca 10.  
» » *Romains*, VI. Andrassy-ut 94.  
» » de la *Turquie*, V. Városháztér 3.  
» » de la *Suisse*, VII. Diófa-utca.  
» » de la *Suède*, V. Szemere-utca 12.  
» » de *Hollande*, VI. Andrassy-ut 53.  
» » de *Bresil*, IV. Clotilde-utca 6.  
» » de la *Grèce*, IV. Deák-Ferencz utca 12.  
» » de la *Belgique*, VI. Andrassy-ut 43.  
» » de la *Perse*, VI. Andrassy-ut 8.  
» » du *Portugal*, IX. Lendvay utca 5.  
» » de *Espagne*, IV. Muzeumkörut 2.

# VASUTI MENETREND.

## A magyar államvasutak központi indóháza.

**Indul:**  
**Bécs felé:** Gyorsvonat 8 óra 30 percz reggel és 2 óra 15 percz délután. Személyvonat 6 ó. 50 p. reggel és 10 óra 30 percz este. Vegyes vonat 5 óra 5 percz délután. Keleti express vonat minden szombaton 10 óra 5 percz d. e.  
**Fiume és Trieszt felé:** Gyorsvonat (csak Trieszt felé) 5 óra 50 percz délután. Személyvonat 6 ó. 50 p. reggel és 9 óra 55 p. este. Omnibus vonat 11 óra 40 percz. d. e.  
**Zimony, Belgrád, Szabadka felé:** Keleti express vonat csak pénteken 5 óra 35 perczkor reggel. Gyorsvonat 2 óra 40 percz délután. Személyvonat 8 óra reggel. Vegyes vonat 9 óra 15 percz este.  
**Hatvan-Rutka felé:** Gyorsvonat 7 óra 10 percz reggel. Személyvonat 2 óra 30 percz délután. Vegyesvonat 8 óra 50 percz este, 7 óra 20 percz reggel.  
**Miskolcz-Kassa felé:** Gyorsvonat 2 óra 30 p. délután. Személyvonat 7 óra 20 percz reggel, 7 óra este.

**Kolozsvár felé:** Gyorsvonat 2 óra délután. Személyvonat 7 óra 40 percz reggel, 6 óra 18 percz este.  
**Szolnokra:** Vegyesvonat 3 óra 10 percz délután.  
**Arad felé:** Személyvonat 8 óra 20 p. d. e. 9. ó. 5. p. este.  
**Pécs felé:** Vegyesvonat 7 óra 50 percz reggel és 7 óra 45 percz este.

### Érkezik:

**Bécs felől:** Gyorsvonat 1 óra 35 percz d. u., Sopron Győrből 8 óra 45 percz este. Személyvonat 7 óra 2 percz reggel és 10 óra 10 p. este. Keleti expressvonat csak pénteken 5 óra 25 percz reggel. Vegyesvonat 9 óra 15 percz reggel.  
**Fiume és Trieszt felől:** Gyorsvonat (csak Triesztből) 11 óra 45 percz délelőtt. Személyvonat 7 óra 2 percz reggel, 9 óra 12 percz este. Kanizsáról 7 óra 5 percz este.  
**Belgrád, Zimony, Szabadka felől:** Gyorsvonat

1 óra 35 percz d. u. Személyvonat 7 óra 30 percz este. Vegyesvonat 6 óra 50 percz reggel, Kis-Kőrösről 9 óra 45 percz d. e. Keleti expressvonat csak szombaton 9 óra 45 percz délelőtt.  
**Hatvan, Rutka felől:** Gyorsvonat 10 óra este. Személyvonat 1 óra 45 percz délután. Vegyesvonat 7 óra 20 percz reggel. Hatvanból 9 óra 2 percz este.  
**Kassa—Miskolcz felől:** Gyorsvonat 1 óra 45 p. d. u. Személyvonat 8 óra 20 p. reggel, 9 óra 22 percz este.  
**Kolozsvár felől:** Gyorsvonat 1 óra 55 percz d. u. Személyvonat 6 óra 33 percz reggel, 7 óra 45 percz este.  
**Szolnokról:** Vegyesvonat 10 óra este.  
**Aradról:** Személyvonat 6 óra reggel, 8 óra 20 p. este.  
**Pécsről:** Vegyesvonat 8 óra 35. p. este és 6 óra 20 p. reggel.

## A z osztrák-magyar államvasut indóháza.

**Indul:**  
**Bécs felé:** Keleti expressvonat 10 óra 45 percz délelőtt. (Minden hétfőn és csütörtökön.) Expressvonat 2 óra 45 p. d. u. Gyorsvonat 8 óra reggel, 10 óra 30 percz este. Személyvonat 9 óra reggel, 9 óra este. Omnibusvonat 6 óra 15 percz reggel, 3 óra 10 percz délután és 6 óra 45 percz este. Palotára, 12 óra 10 percz délután Vácra. 2 óra 40 percz d. u. Ersekújvárra, 4 óra d. u. Esztergom-Nánára és 5 óra 35 percz délután Nagy-Marosra.

**Czegléd, Szeged, Temesvár: Verciora felé:** Expressvonat 1 óra 40 percz délután. Személyvonat 7 óra 45 percz reggel, 7 óra este. Vegyesvonat 3 óra 20 percz délután Czeglédig és 12 óra délben Szegedig.

### Érkezik:

**Bécs felől:** Expressvonat 1 óra 30 percz délután. Gyorsvonat 9 óra 30 percz este. Személyvonat 6 óra 38 percz reggel és 6 óra d. u. Vegyes-

vonat Vácra 2 óra 45 percz délután. Esztergom Nánásról 8 óra 30 percz délelőtt Omnibusvonat Rákospalotáról 5 óra 47 percz és 7 óra 30 percz reggel, 4 óra délután és 7 óra 40 p. este. Nagy-Marosról 9 óra 15 percz este.  
**Verciora, Temesvár, Szeged, Czegléd felől:** Expressvonat 2 óra 10 percz délután. Személyvonat 7 óra 20 percz reggel, 8 óra 8 percz este. Vegyesvonat 12 óra 20 percz délben, Czegléd-ről 8 óra 40 percz reggel.

## A déli vasut budai indóháza.

**Indul:**  
**Grác és Pragerhof felé:** Gyorsvonat 6 óra 15 percz este. Személyvonat 7 óra 25 percz reggel, 10 óra 10 percz este.

**Nagy-Kanizsára:** Vegyesvonat 12 óra 05 p., délután 3 óra 55 percz délután.  
**Győr felé:** csatlakozással a magyar államvasutak megfelelő vonataival Bécs felé 2 óra 50 percz délután, 5 óra 10 percz délután, 8 óra 30 percz reggel.

### Érkezik:

**Grác és Pragerhof felől:** Gyorsvonat 11 órakor 20 percz délelőtt. Személyvonat 6 óra 42 p. reggel és 8 óra 44 percz este.  
**Nagy-Kanizsáról:** Vegyesvonat 6 óra 7 percz u. d.  
**Győrből:** Vegyesvonat 9 óra 13 percz délelőtt.

## Tagesprogramm:

**Kalender:** Monntag den 24. Sept.  
**Minister von Czoatien** empfängt von 10—2 Uhr.  
**Abgeordnetenwahl** in der inuercn Stadt um 8 Uhr Früh im alten Stadthaus.  
**Die königliche Burg** in Ofen geöffnet von 9—12 Bnd von 5—6 Uhr.  
**Permanente Ausstellung** im Handelsmuseum von 9—12 und 3—7 Uhr. Im Stadtwaldchen, ebendort die **Gewinnste der Kunstmalerei-Lotterie** Eintritt 20 kr.  
**Naturwissenschaftliches-Museum** von 10—12 Uhr Vormittag am Muzeum-körut.  
**National-Museum** von 9—1 Uhr.  
**Historische Porträtgalerie** im Burg-Basar von 9—12 Uhr.  
**Landes-Bildergalerie** im Akademiegebäude von 9—1 Uhr.  
**Kunstgewerbe-Museum** Andrassy-ut Nr. 69., von 9—1 Uhr.  
**Ökonomisches-Museum** (Köztelek) von 10—5 Uhr.  
**Technologisches-Museum** auf der Kerepesi-ut von 9—1 Uhr.  
**Botanischer-Garten** auf der Üllői-ut von 9—12.  
**Thiergarten**, den ganzen offen.

### Ministerien.

**Ministerpräsidium**, Festung, nächst dem Aussteigeplatz der Dampfseilrampe, I. Szt.-György-tér 1.  
**Ministerium des Innern**, I. Országház-utca 30.  
**Ministerium für Kroatien** I. Uri-utca 32.  
**Honvéd-Ministerium**, I. Szt.-Györgytér.  
**Handelsministerium**, V. Ferenc-Józseftér 5.  
**Justizministerium**, V. Deák Ferenc-utca 14.  
**Communicationsministerium**, V. Tükör-utca 8.  
**Finanzministerium**, I. Pázmány-utca 1. 2. 3.

### Consulate.

**Deutsches Consulat**, VI. Andrassy-ut 101.  
**Englisches Consulat**, IV. Muzeumkörut 39.  
**Englisches Vizeconsulat**, V. Váci-körut 26.  
**Belgisches Consulat**, VI. Andrassy-ut 124.  
**Dänisches Consulat**, V. Mária-Valeria-utca 17.  
**Nordamerikanisches Consulat**, V. Andrassy-ut 12. sz.  
**Nordamerikanisches-Vizeconsulat**, V. Eötvös-utca 2.  
**Französisches Consulat**, VI. Andrassy-ut 84.  
**Italienisches Consulat**, IV. Zsibárus-utca 7.  
**Russisches Consulat**, V. Calvin-tér 2.

**Serbisches Consulat**, V. Zrinyi-utca 10.  
**Rumänisches Consulat**, VI. Andrassy-ut 94.  
**Türkisches Consulat**, V. Városháztér 3.  
**Schwedisches Consulat**, VII. Diófa-utca.  
**Schweizerisches Consulat**, V. Szemere-utca 12.  
**Holländisches Consulat**, VI. Andrassy-ut 53.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## Várady Kálmán és Társa

Budapest, Koronaherceg-utca 6.

LEGJOBB SZABÁSU

## f é r f i i n g e k

valamint angol és francia

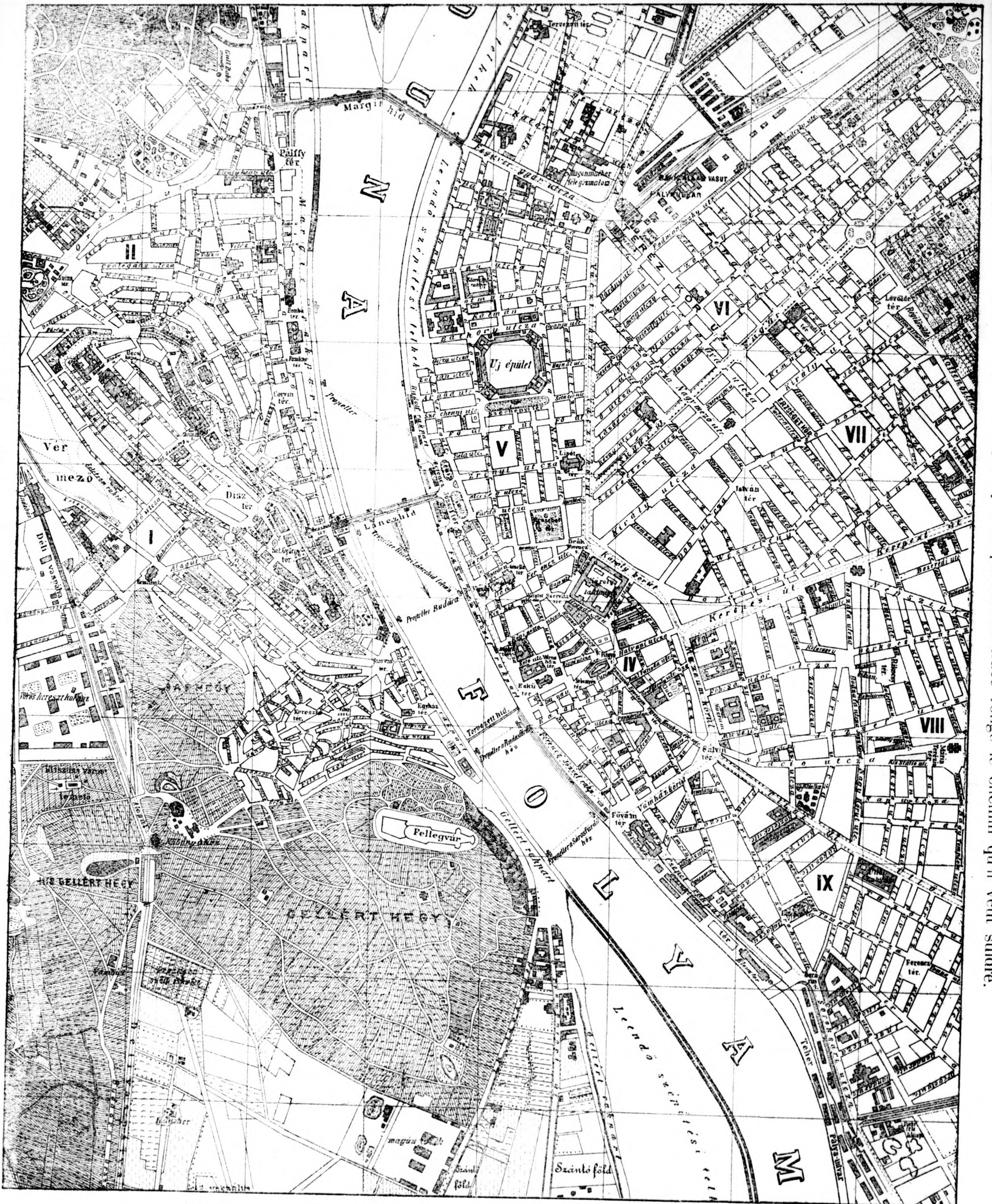
uri divatekkek és kalap raktára.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Hirdetéseket minden nyelven fölveszünk.

Az idegenek utitervüket a kapus által jegyeztetik meg szines vonal által.

pré de faire souligner par le portier en trace rouge le chemin qu'il veut suivre.



Budapest térképe. Az idegenek tulajdona.

Fritz Armin és Társa Budapest, Ujvilág-utca 2. sz.